

La notification s'effectue au plus tard trois jours avant la mise en vigueur du régime de chômage temporaire prévu par la présente section.

Art. 9. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser huit semaines.

Art. 10. La communication de l'affichage ou la notification individuelle visées à l'article 8 est expédiée par l'employeur, par lettre recommandée à la poste, le jour même de l'affichage, au bureau régional de l'Office national de l'Emploi du lieu où est située l'entreprise.

Une copie de l'information transmise à l'Office national de l'Emploi visée à l'alinéa précédent doit être adressée par l'employeur au Président de la sous-commission paritaire. Cette information doit être adressée par lettre recommandée à la poste ou par fax au moins trois jours avant l'instauration du régime de chômage temporaire prévu par la présente section.

Art. 11. La notification visée à l'article 8 et la communication et l'information visées à l'article 10 doivent mentionner la date à laquelle la suspension totale de l'exécution prendra fin et les dates auxquelles les ouvriers seront en chômage.

La communication et l'information visées à l'article 10 mentionnent en outre les causes économiques qui justifient la suspension complète de l'exécution du contrat, et soit les nom, prénoms et adresse des ouvriers mis en chômage, soit la ou les division(s) de l'entreprise où le travail est suspendu.

L'information visée à l'article 10 mentionne en outre l'avis préalable des représentants des travailleurs donné en application de la convention collective de travail, conclue au sein de la sous-commission paritaire, encadrant le régime de chômage temporaire prévu par le présent arrêté.

Section 4. — Entrée en vigueur

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1993 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1994.

Art. 13. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juillet 1993.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

De kennisgeving moet ten laatste drie dagen voor de inwerking-treding van het door deze afdeling voorziene stelsel van tijdelijke werkloosheid gebeuren.

Art. 9. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden, bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag acht weken niet overschrijden.

Art. 10. Mededeling van de bij artikel 8 bedoelde aanplakking of individuele kennisgeving, moet door de werkgever, onder een bij de post aangetekende omslag, de dag zelf van de aanplakking of van de individuele kennisgeving, worden gezonden aan het gewestelijk bureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de plaats waar de onderneming gevestigd is.

Een kopie van de in het vorige lid bedoelde overgemaakte informatie aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening moet door de werkgever gezonden worden aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité. Deze informatie moet onder een bij de post aangetekende omslag of bij fax verzonden worden, ten minste drie dagen voor de invoering van het bij deze afdeling voorziene stelsel van tijdelijke werkloosheid.

Art. 11. De bij artikel 8 bedoelde kennisgeving en de bij artikel 10 bedoelde mededeling en informatie moeten de datum vermelden waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst een einde zal nemen en de data waarop de werklieden werkloos zullen zijn.

De bij artikel 10 bedoelde mededeling en informatie vermelden daarenboven de economische redenen die de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst rechtvaardigen en hetzij de naam, de voornamen en het adres van de werkloos gestelde werklieden, hetzij de afdeling(en) van de onderneming waar de arbeid wordt geschorst.

De bij artikel 10 bedoelde informatie vermeldt daarenboven het voorafgaand advies van de werknemersvertegenwoordigers dat verstrekt werd in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Subcomité en dat het door dit besluit voorziene stelsel van tijdelijke werkloosheid begeleidt.

Afdeling 4. — Inwerkingtreding

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1993 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1994.

Art. 13. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juli 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 93 — 1827

[S-C — 35883]

16 FEBRUARI 1993. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot verlenging van het decreet van 12 juli 1990 houdende opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector in het Vlaamse Gewest

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 12 juli 1990 houdende opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector in het Vlaamse Gewest, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 25 januari 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 23 oktober 1991 tot verlenging van het decreet van 12 juli 1990 houdende opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector in het Vlaamse Gewest de geldigheidsduur van het programma werd verlengd tot 31 december 1992;

Overwegende dat het onontbeerlijk is onmiddellijk de gepaste maatregelen te treffen, die het mogelijk maken protocollen af te sluiten waardoor de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector kan worden gehandhaafd;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De geldigheidsduur van het programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector in het Vlaamse Gewest wordt verlengd tot 30 juni 1993.

Art. 2. In toepassing van artikel 7, § 1, 1^o van het decreet houdende programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector in het Vlaamse Gewest van 12 juli 1990, wordt de vereiste werkloosheidsduur tot één dag teruggebracht voor alle kwalifikaties met uitzondering van administratief- en onderhoudspersoneel.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1993.

Art. 4. De Vlaamse minister bevoegd voor het tewerkstellingsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 februari 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden,
Mevr. L. DETIEGE

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 93 — 1827

[S-C — 35883]

**16 FEVRIER 1993. — Arrêté de l'Exécutif flamand
portant prolongation du décret du 12 juillet 1990 créant un programme de promotion de l'emploi
dans le secteur non marchand dans la Région flamande**

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 12 juillet 1990 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand dans la Région flamande, notamment l'article 2;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 25 janvier 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 23 octobre 1991 portant prolongation du décret du 12 juillet 1990 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand dans la Région flamande, la durée de validité du programme a été prolongée jusqu'au 31 décembre 1992;

Considérant qu'il est indispensable de prendre sans délai des mesures appropriées permettant de conclure des protocoles en vue de maintenir l'emploi dans le secteur non marchand;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. La durée de validité du programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand en Région flamande, est prolongée jusqu'au 30 juin 1993.

Art. 2. En application de l'article 7, § 1er, 1^o du décret du 12 juillet 1990 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand dans la Région flamande, la durée requise du chômage est réduite à un jour pour toutes les qualifications, à l'exception du personnel administratif et d'entretien.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1er janvier 1993.

Art. 4. Le Ministre flamand qui a la politique de l'emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 février 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales,
Mme L. DETIEGE